

ДОКУМЕНТ S/3892/Add.1¹

Добавление к докладу исполняющего обязанности начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине от 23 сентября 1957 года относительно «зоны между демаркационными линиями» в районе Правительственного здания

[Подлинный текст на английском языке]
[8 ноября 1957 года]

1. В отношении схематической карты, воспроизведенной в качестве приложения D к документу S/3892, исполняющий обязанности начальника штаба считает нужным указать, что эта карта является копией схематической карты, содержащейся в приложении I к делу № 7 Центральной комиссии по наблюдению за выполнением условий перемирия. Эта карта не претендует на точность и не содержит полных данных о числе и размере нанесенных на нее зданий. Обозначенные на ней постройки нанесены на эту схематическую карту, для того чтобы указать приблизительное местонахождение «зоны Красного Креста».

2. Эта схематическая карта добавлена как приложение (S/3892), чтобы частично проиллюстрировать исторический фон событий, упомянутых в пункте 3 доклада.

3. Аналогично этому и схематические карты, составляющие приложения В и С, а также карты, содержащиеся в приложениях G и H, призваны помочь читателю при ознакомлении с текстом доклада. Эти схематические карты не могут служить основанием для установления законности притязаний той или иной стороны в отношении «зоны между демаркационными линиями» в районе Правительственного здания.

4. Только карта, составляющая приложение А, которая является частью карты, приложенной к Общему соглашению о перемирии между Израилем и Иорданией², может рассматриваться как официальная. Как отмечается в последней фразе пункта 3 доклада, попытка достичь соглашения о единой демаркационной линии в районе Правительственного здания успеха не имела.

¹ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, два-надесятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1957 года, документ S/3892.

² См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Особое дополнение № 1.

ДОКУМЕНТ S/3892/Add.2³

Добавление к докладу исполняющего обязанности начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине от 23 сентября 1957 года относительно «зоны между демаркационными линиями» в районе Правительственного здания

[Подлинный текст на английском языке]
[18 ноября 1957 года]

Иерусалим, 16 ноября 1957 года

По поводу того места в пункте 2 документа S/3892 от 24 сентября 1957 года, где говорится, что «эта работа продолжается без перерыва начиная с 21 июля 1957 года и вплоть до сегодняшнего дня», исполняющий обязанности начальника штаба считает нужным указать, что военные наблюдатели Организации Объединенных Наций не отмечали, что подобная работа велась в упомянутом районе после 8 ноября 1957 года.

ДОКУМЕНТ S/3896

Письмо представителя Пакистана от 3 октября 1957 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на английском языке]
[4 октября 1957 года]

1. В соответствии с инструкциями моего правительства я имею честь обратить внимание Вашего Превосходительства на письмо постоянного представителя Индии от 21 августа 1957 года (S/3869) относительно строительства плотины Мангла в районе Азад-Кашмира и заявить, что позиция, занимаемая нашим правительством в отношении этого проекта, в действительности такова:

2. Строительство плотины Мангла осуществляется правительством Пакистана и властями Азад-Кашмира на совместных началах. Власти Азад-Кашмира начали подготовку к приобретению для этой цели земли на своей территории. После завершения строительства плотины экономика района Азад-Кашмира значительно оздоровится благодаря созданию системы ирригации и гидроэлектростанции, причем ничьи интересы от этого не пострадают.

³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, два-надесятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1957 года, документ S/3892.